

Bernard CAVANNA

# SCORDATURA

version pour violon(s) et ensembles

Editions de l'Agité/2020

EdA-2020-03



à Tanja Schindler Waser



à Noëmi

## Formation - ensemble de 17 musiciens

Flûte (aussi flûte en sol et piccolo)  
Hautbois (aussi Cor anglais)  
Clarinete en sib  
Clarinete basse (aussi clarinete en mib et clarinete ne sib)  
Basson (aussi contrebasson)

Cornemuse écossaise (bourdon en do)

Cor en fa  
Trompette en sib  
Trombone basse

2 perc

Mandoline et Mandole (+ fouet pour le 3e mouvement)

Violon(s) solo : 3 violons dont deux avec des scordature et 1/4 de violon (avec scordature)

Cordes :  
Violon  
Alto  
Violoncelle  
2 contrebasses (2e contrebasse à 5 cordes)

## Liste des instruments de percussions

### Pupitre 1

Grosse-caisse profonde  
Tambour militaire (peau animale)  
1 Timbale (pour le sol grave)

8 plaques cloches  
(*si1, ré 2, mib 2, sol 2, lab 2, do 3, lab3, réb 3*)  
(à défaut gongs thaïlandais)  
*les plaques cloches sont communes aux deux pupitres*

3 pierres ou galets posés sur mousse  
2 Wood-block  
2 Temple-block  
Sirène

Mâchoire d'âne (Quijada de burro)

### Pupitre 2

Grosse caisse profonde  
Caisse-claire (retournée !)

Tam grave  
*commun au deux pupitres*

Tubes-cloche (do-fa)  
Marimba (sans l'extension grave, La-do)

3 Wood-block  
Vibraslap

## Système de diffusion

2 enceintes frontales pour la diffusion des sons "techno"

1 console reliée à un ordinateur  
(simple diffusion des sons des fichiers audios)

1 système d'écoute au casque pour la Perc 2  
avec un système de contrôle du volume d'entrée

A prévoir, selon les salles de concert, une amplification pour le violon solo (1er et 3e mouvement)

**Durée : 25'**

## Les Scordature

The image displays four diagrams of violins, each with a corresponding musical notation on a staff below it. The first three diagrams show a full-sized violin, while the fourth is labeled '1/4 de violon' and is significantly smaller. Each diagram illustrates a specific scordatura (retuning) of the strings, with the musical notation showing the resulting notes on a staff.

1/4 de violon

Violoncelle : 4e corde en si (1er mouvement)

Contrebasse 1 : 4e corde en Ré

Contrebasse 2 : 4e corde en Ré et 5e en Si

Création le 10 octobre 2020, Scala, Paris  
Festival "aux armes contemporains !"

Ensemble 2e2m  
Léo Margue - Direction  
Noëmi Schindler - Violon

# SCORDATURA

Concerto n°2 pour violon  
version pour ensemble

Bernard CAVANNA  
(2020)

4 (3+5)  
8

Très lent (♩ = 46 - 48)

5

4

(♩ = 92 - 96)

8

4

Flûte  
Cor Anglais  
Clarinette sib  
Clarinette basse sib  
Basson  
Cor en fa  
Trompette en sib  
Trombone basse  
Percussion 1  
Percussion 2  
Effet  
Violon solo (instr. 1)  
Notation  
Violon  
Alto  
Violoncelle  
1  
2  
Contrebasses

(+D#C#)  
*mp* (sonore malgré la tessiture)  
*p*  
*p*  
*pp* *p* doigté pour le système Basson français 5:2  
*pp* soufflé  
(soufflé) *p*  
*p* *pp* soufflé  
Grosse caisse (brosse sur peau, lent mouvement circulaire)  
Grosse caisse (brosse sur peau, lent mouvement circulaire)  
simile  
simile  
sur le chevalet  
Cordes étouffées position basse *p* (sans faire sonner la corde)  
*pizz.* *p* *mf*  
*pizz.* *p* *mf*  
11<sup>ème</sup> corde accordée en si  
11<sup>ème</sup> corde accordée en ré et 1<sup>ère</sup> en si  
*pp* (sans faire sonner la corde)  
*pp* (sans faire sonner la corde)  
sur le chevalet  
sur le chevalet

4

8

4

8

4

5

Fl.

Cl. si<sup>b</sup>

Cl. basse si<sup>b</sup>

Bn

C. en fa

Trp. en si<sup>b</sup>

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Eff.

VI. solo

Not.

Mand.

VI.

Alt.

Vlc.

1

Ctb.

2

Repères (réduction)

*mp*

*più p*

*più p*

*più p*

*più p*

*più p*

*più p*

*pp*

Grosse caisse

mettre sur la peau un morceau d'étoffe (con sord.)

maillottes lourdes *mp*

*pp* mailloche lourde

Calme - en dehors

*p*

*mf incisif*

*sf*

les accents poco sul pont

*mf incisif*

*sf*

son étouffé

*pp*

Cordes étouffées position haute

archet très lent, du milieu de la touche au chevalet - pression exagérée

*p* son détimbré

Cordes étouffées position haute

archet très lent, du milieu de la touche au chevalet - pression exagérée

*p* son détimbré

arco

*pp*

arco

trémolos de la main sur l'éclisse

*(mf)*

trémolos de la main sur l'éclisse

*(mf)*

3

8<sup>6b-1</sup>

4/4

3/8

4/4

3/8

10

Fl. *p* *pp* Whistel tone

Cl. sib *p* *ppp*

Cl. basse sib *p* *ppp* *8<sup>va</sup>*

Bn *p* Trille de "sonorité" (tr.s)

C. en fa *pp*

Trp. en sib *con sord. plunger* *senza sord.* *pp* *souffle*

Trb. *pp*

Perc. 1 *Plaques-cloche* *mp pp* *sempre pp*

Perc. 2 *Marimba* *Marimba : avec une brosse métallique* *Mba : glisser sur les lames de façon à sortir les harmoniques* *gliss.* *p* *(à défaut, balai métallique)*

Eff. *pizz. III* *arco* *mp* *sonore* *gliss. harm. sul III* *effet alléatoire* *gliss. harm. sul IV* *Glissando très lent pour faire distinguer les harmoniques* *incisif mf*

VI. solo *pizz. III* *arco* *mp* *sonore* *gliss. harm. sul III* *(effet alléatoire)* *gliss. harm. sul IV* *incisif mf*

Not. *pizz. III* *arco* *mp* *sonore* *gliss. harm. sul III* *(effet alléatoire)* *gliss. harm. sul IV* *incisif mf*

Mand. *Corde étouffée* *pp*

VI. *archet très lent sur la touche - pression exagérée* *gliss.* *p* *son détimbré*

Alt. *ord.* *p* *archet très lent sur la touche - pression exagérée* *gliss.* *p* *son détimbré*

Vlc. *pp* *arco div.*

2 Ctb. *pp*

Repères (réduction) *pp*



4/4

3/8

4/4

15

C.A. *p* *poco* *mp* *p*

Cl. sib *p* *poco* *mp* *p*

Cl. basse sib *p* *8<sup>vb</sup>* *mp* *p*

Bn *p* *mp* *più f* *mf*

C. en fa *p* *gliss. avec le poing dans le pavillon* *con sord. plunger* *gliss.*

Trb. *p*

Perc. 1 *Plaques-cloche* *mp* *mf*

Perc. 2 *Grosse caisse* *(con sord.)* *pp* *p* *mf* *p*

Eff. *poco sul pont.* *C.I. batt.* *ord.* *molto sul pont*

VI. solo *poco sul pont.* *C.I. batt.* *ord.* *molto sul pont*

Not. *poco sul pont.* *C.I. batt.* *ord.* *molto sul pont*

Mand. *f* *en tirant la corde*

VI. *pizz.* *f* *p* *frappe de la corde très près du chevalet*

Alt. *p* *mf* *mp* *p* *mf* *frappe de la corde très près du chevalet*

Vlc. *p* *mf* *mp* *p* *mf*

2 Ctb. *p* *mf* *p* *mf* *div.*

Repères (réduction)

12





27

C.A. *mf* *p* *f* *sf* *sf* *p*

Cl. sib *mf* *p* *mf* *f*

Cl. basse sib *mf* *p* *mf* *f*

Bn *f* *mf* *mp* *f*

C. en fa *mf* *mp* (avec le violon solo) *mp* *mf* *doigté de las*

Trp. en sib *mf* *p* *mf* *p*

Trb. *sf* *mf* *mf* *p*

Perc. 1 *f*

Perc. 2 *mf* *p*

Eft. *f intense* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

VI. solo *f intense* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

Mand. *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* Corde étouffée

VI. *pizz. sec* *mp* *pp* *p* *arco* *oscillation 1/3 sup. et 1/3 inf.* *mf* *p*

Alt. *ord.* *pp* *p* *arco* *oscillation 1/3 sup. et 1/3 inf.* *mf* *p* *mf*

Vlc. *pizz. sec* *mp* *pp* *p* *arco* *oscillation 1/3 sup. et 1/3 inf.* *mf* *p*

2 Ctb. *pizz. sec* *mp* *pp* *p* *mf* *div. arco* *gliss.* *mf*

Repères (réduction)

14

33

Fl.

C.A.

Cl. sib

Cl. basse sib

Bn

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Eff.

VI. solo

Not.

Mand.

VI.

Alt.

Vlc.

2 Ctb.

Repères (réduction)

W.T.

*le plus sonore possible*

*mf*

*mf*

*mp*

*f*

*p*

*pp*

*mf*

*p*

*p*

*pp*

*mf*

*p*

*con sord. plunger*

*poco f*

Tam grave

Grosse caisse

*p*

*p con sord. poco*

*sul pont.*

*sub mf*

*ord.*

*sff*

*sfp*

*sul pont.*

*mf*

*sf*

*mf*

*espress.*

*gliss. très lent*

*1*

*ord.*

*gliss. très lent*

*1*

*2<sup>e</sup> corde à la 5<sup>e</sup>*

*Corde étouffée*

*p*

*mf*

*pizz.*

*mf*

*arco*

*ppp*

*pizz.*

*mf*

*arco*

*ppp*

*mp*

*pp*

*p*

*mf*

*mp*

*pp*

16

36

Fl. *mf* *pp* *p* *détimbré* *le plus sonore possible mp*

C.A. *mf* *pp*

Cl. sib *sf* *p* *mf* *pp* *ppp*

Cl. basse sib *mf* *p* *mf* *pp*

Bn *mf* *pp* *ppp*

C. en fa *mf* *p* *mf* *pp*

Trp. en sib *poco f* *mp* *pp* (souffle)

Trb. *senza sord.* *poco f* *con sord. plunger* *pp*

Perc. 1 [Plaques-cloche] *p* → Grosse caisse *avec une baguette sur le bord sf* *sur la caisse sf*

Perc. 2 [Marimba] *gliss.* *sonore*

Eff. *gliss.* *mp* *espress.* *poco* *gliss.*

VI. solo *gliss.* *mp* *espress.* *poco* *gliss.*

Not. *gliss.* *mp* *espress.* *poco* *gliss.*

Mand. *mf*

VI. *pizz.* *mf*

Alt. *pizz.* *mf*

Vlc. *pizz.* *mf* *mp* *p (senza cresc.)* *mf*

2 Ctb. *pizz.* *mf* *p (senza cresc.)* *mf*

Repères (réduction)

comme une rumeur

4

40

Fl. *pp*

C.A. *ppp* *pp* *p*

Cl. si<sup>b</sup> *ppp* staccatissimo et détimbré

Cl. basse si<sup>b</sup> *pp*

Bn *ppp* *p*

C. en fa *ppp*

Trp. en si<sup>b</sup> *p*

Trb. *ppp* con sord plunger (toujours fermée)

Perc. 1 Tom grave *ppp* mouvements circulaire avec une brosse métallique → Marimba (peau animale)

Perc. 2

Mand. *pp* *pp* *sec* Corde étouffée

VI. *p* arco batt. solo *sec*

Alt. *p* arco batt. solo *pp* *sec* *ppp* *leggero staccatissimo*

Vlc. *arco* *gliss.* *p* sonore

2 Ctb. *pp* 2<sup>e</sup> Ctb : sul V 2<sup>e</sup> Ctb : gliss V<sup>e</sup> très lentement poco a poco sul pont

Repères (réduction)

19

4/4      3/8      2/4      3/8      3/8

43

C.A. *mp* *sub p* *f* <sup>+B<sup>b</sup> N+B<sup>b</sup> N+B<sup>b</sup></sup>

Cl. sib *pp* *mf* *f*

Cl. basse sib *mf* *f*

Bn *p*

C. en fa *ppp* *p*

Trp. en sib *mf* *p* *mf* *>*

(con sord plunger)

Trb. *mf* *>*

Perc. 1 Tom grave Plaques-cloche

Perc. 2 Marimba *gliss. diatonique* Grosse caisse Tubes-cloche

*p sonore avec une brosse métallique*

Eff. *f* *ord.* *3* *gett.*

VI. solo *f* *ord.* *3* *gett.*

Not. *f* *ord.* *3* *3* *3*

Mand. *jeu étouffé* *f* *f* *ord.* *f*

VI. *pizz.* *sf*

Alt. *pizz.* *sf*

Vcl. *pizz.* *>*

1 *sul pont.* *ord.* *à 2 pizz.* *mp* *mf* *sf sf sf* *fff*

2 *sul pont.* *ord.* *mp*

Repères (réduction)

20



4



48

Fl. *mp*

C.A. *mf* *f mp* *p* *f*

Cl. sib *mf* *sf* *mp* *f*

Cl. basse sib *mf* *f mp* *p* *f*

Bn *mf* *f* *mp* *p* *f*

C. en fa *mp* *mf*

Trp. en sib *mp* *sf* *p* *poco f*

Trb. *senza sord.* *p* *mf*

Perc. 1 *Plagues-cloche* *poco f* *Grosse caisse* *mp* *mf*

Perc. 2 *Tubes-cloche* *ff* *ff* *fff*

Eff. *gliss.* *f*

VI. solo *gliss.* *f*

Not. *f*

Mand. *mf* *f* *jeu étouffé*

VI. I *sf*

Alt. *sf*

Vlc. *arco* *sfp* *sfp* *sfp* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *pizz*

2 Ctb. *sf* *sf*

Repères (réduction) *sf*

22



53

Fl. (multiphoniques) *mf* *f*

C.A. *mf* *f* *ff* (multiphoniques)

Cl. sib *sf* *mf* *sf flat.*

Cl. basse sib *sf* *mf* *sf flat.*

Bn *sf* *mf* *f*

C. en fa *f* *mp* *f* *f* *mf* *più f.* *ff*

Trp. en sib *sf* *mf* *f* *mf* *f*

Trb. *sf* *poco f* *f* *più f.*

Perc. 1 *mp* *senza cresc.*

Perc. 2 *sf*

Eff. *f* *ff* oscillations  $\frac{1}{2}$  inf. et  $\frac{1}{2}$  sup.

VI. solo *f* *ff* oscillations  $\frac{1}{2}$  inf. et  $\frac{1}{2}$  sup.

Not. *f* *ff* oscillations  $\frac{1}{2}$  inf. et  $\frac{1}{2}$  sup.

VI. *pizz. arco* *sf f* *mf* *sf* *sf* oscillations  $\frac{1}{2}$  inf. et  $\frac{1}{2}$  sup.

Alt. *pizz. arco* *sf f* *mf* *sf* *sf* oscillations  $\frac{1}{2}$  inf. et  $\frac{1}{2}$  sup.

Vlc. *pizz. arco* *sf f* *mf* *sf* *sf* oscillations  $\frac{1}{2}$  inf. et  $\frac{1}{2}$  sup.

2 Ctb. *pizz. arco* *sf f* *mf* *sf* *sf* *pizz.* *sf* oscillations  $\frac{1}{2}$  inf. et  $\frac{1}{2}$  sup.

Repères (réduction)



# 4 (8)



57

C.A. *mp* *mf* *p*

Cl. sib *mp* *mf* *p*

Cl. basse sib *mp* *mf* *p*

Bn *mp* *mf* *p*

C. en fa *mf* *pp* *mp* *pp*

Trp. en sib *mp* *mf* *pp* *mp* *pp*

Trb. *mf* *pp* *p*  
*senza sord.*

Perc. 1 Grosse caisse

Eff. *sempre ff* *intense*

VI. solo *sempre ff* *intense*

Not. *sempre ff* *intense*

VI. *ord.* *sul pont.* *pizz.*  
*mf* *f*

Alt. *mp* *mf* *mf* *f*  
*ord.* *sul pont.* *pizz.*

Vlc. *mp* *mf* *mf* *arco* *mf*

2 Ctb. *p* *mp* *mf* *div.* *p* *f*

Repères (réduction)

25





Très détéimbré - comme une rumeur



4

65 *pizz.* *(mf)* le plus sonore possible

*p* détéimbré molto staccato

*f*

*pp*

*f*

*pp* détéimbré molto staccato

*simile*

*mp* *8<sup>es</sup>* *pp* détéimbré molto staccato

*mp* détéimbré molto staccato

*p*

*pp*

senza cresc.

*p*

*pp*

*pp*

sempre *pp*

Plaques-cloche

*p*

Caisse-claire 2 doigts  
caisse-claire retournée (avec timbre)

1 2 1 2 1 2 7

Tom grave *ppp* mouvements circulaires lents et réguliers  
avec une brosse métallique

Eff.

VI. solo

Not.

Cordes étouffées  
avec la flûte

*p* sonore

*simile*

Col legno batt. à la pointe

*p*

*simile*

Col legno batt. à la pointe

*pp*

*simile*

Col legno batt. hauteurs aléatoires  
obtenues de bas en haut sur la touche

*pp*

*pp*

*mp*

*p*

*pp*

*mp*

*p* senza cresc.

Repères (réduction)

31

→ Prendre la Pte flûte

68

Fl. *(mf) sonore*

C.A. *p mp mfp mf*

Cl. si<sup>b</sup> *mfp mp mf*

Cl. basse si<sup>b</sup> *p mp mfp mf*

Bn *p mp mfp p détimbré*

C. en fa *p mp mfp mp mf*

Trp. en si<sup>b</sup> *p mp mfp mf*

Trb. *p mp mfp mp mf pp mf pp*

Perc. 1

Perc. 2 *(avec la mandoline et les flûtes)*  
*caisse-claire retournée pp*

Mand.

VI. *pizz. mf*  
*Cordes étouffées position basse*  
*mouvement de l'archet de bas en haut sur la touche*  
*p Col legno batt. hauteurs aléatoires*

Alt. *pizz. ord. mf*  
*solo Col legno batt. à la pointe*  
*pp (avec la mandoline)*

Vcl. *pizz. arco mf p mp mf p*

2 Ctb. *pizz. arco mf p mp mf*

Repères (réduction)

32

71

C.A.

Cl. si<sup>b</sup> *(battements avec le basson)*  
*ppp*  $\leftarrow$  *p*

Cl. basse si<sup>b</sup>  
*p*

Bn  
*p*

C. en fa

Trp. en si<sup>b</sup>

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Eff.  
*Bien en dehors* *Calmé intense mais pas trop vibré*  
*mf*

VI. solo  
*mf*

Not.

VI.  
*sul tasto*  
*ppp*

Alt.  
*sul tasto*  
*ppp*

Vlc.  
*sul pont.*  
*ppp*

1  
*arco*  
*p*

Ctb.  
2  
*arco*  
*p*

Repères (réduction)

5/4

4/4

3/8

4/4

74

C.A.

Cl. si $\flat$

Cl. basse si $\flat$

Bn

C. en fa

Trp. en si $\flat$

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Eff.

VI. solo

Not.

Mand.

VI.

Alt.

Vlc.

1

Ctb.

2

Repères (réduction)

*souffle*

*p*

Plaques-cloche

Tom grave

*p*

*avec une brosse métallique*

*ppp mouvements circulaires et lents*

*toujours calme*

*Cordes étouffées*

*pp*

*pizz.*

*sul tasto (milieu de la touche)*

*mp* *archet très lent - pression exagérée*

*arco + tapping sur le "la"*

*p subito*

*sul pont.*

*ord.* *arco + tapping*

*p*

35

77

Pte Fl. *ppp*

C.A.

Cl. si $\flat$  *p*

Cl. basse si $\flat$  *pp* un peu d'attimbré

Bn *p* *mp*

C. en fa *pp*

Trp. en si $\flat$  *p* *mp*

Trb.

Perc. 2 *Cloches-tube* *ppp*

Eff.

VI. solo

Not.

Mand. *III* *Taper la corde avec le doigt. La corde à vide est en résonance - ne pas la jouer* *p* *mf*

VI. *ord.* *pp* *p* *pp*

Alt. *arco ord.* *pp*

Vlc. *ppp*

1 *p*

Ctb. 2 *pp*

Repères (réduction)

80

C.A.

Cl. si $\flat$

Cl. basse si $\flat$

Bn

C. en fa

Trp. en si $\flat$

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Ett.

VI. solo

Not.

Mand.

VI.

Alt.

Vlc.

1

Ctb.

2

Repères (réduction)

37

38

*mp*

*p*

*pp*

*pp* *souffle* *mp*

*pp* *souffle* *mp*

2 Pierres ou galets (bag, glock.) 1.

*pp* *p* *poco f* *p* *mf*

*poco f*

*poco f*

*p* *mp* *f* *p*

*p* *arco + tapping sur le mi $\flat$*

*p* *mp* *f* *ppp*

*pizz.* *p* *mp* *f* *p*

*pizz.* *p* *arco* *pp*

*le plus sonore possible*

*le plus sonore possible*

*pp* *pp*

(4)

5  
4

4

83

Pte Fl. *pp* → Prendre la flûte

C.A.

Cl. si<sup>b</sup> *p*

Cl. basse si<sup>b</sup> *p*

Bn

C. en fa

Trp. en si<sup>b</sup>

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Eff. *gliss.*

VI. solo *gliss.*

Not. *express.*

Mand. → Mandole

VI. *p* un peu en-dehors *mf*

Alt. *sempre ppp* *mf*

Vlc. *sempre ppp* *mf* *sub ppp* *pp*

1

Ctb. 2

Repères (réduction)

86

Fl. *pizz.* *f*

C.A. *p*

Cl. si $\flat$  *slap* *f*

Cl. basse si $\flat$  *slap* *f*

Bn. *mp* *détimbré molto staccato*

C. en fa *p*

Trp. en si $\flat$  *légèrement en-dehors* *p* *mf* *p*

Trb.

Perc. 1 *3 Pierres* *pp*

Perc. 2 *Marimba* *avec des balais* *mp* *avec la mandole et l'alto* *avec violon I*

Eff. *f* II III 3:2 IV

VI. solo *f* II III IV 3:2

Not. *f* II III IV 3:2

Mandole *Mandole* *Cordes étouffées* *mf* *avec l'alto solo*

VI. *Cl. batt.* *mf* *pp* *p* *mp*

Alt. *mp* *staccatissimo* *sub p*

Vlc. *pp*

1 *sempre p*

2 *sempre p*

Repères (réduction) 39

5  
4

4  
4

89

Fl. *mp staccatissimo*

C.A. *p*

Cl. si $\flat$  *p*

Cl. basse si $\flat$  *pp détimbré*

Bn *pp*

C. en fa *pp*

Trp. en si $\flat$  *pp*

Trb. *flatt. p ff*

Perc. 1 [3 Pierres] *pp*

Perc. 2 [Marimba] *pp (avec balais)*

Mandole *mf p mf*

VI. *Cordes étouffées avec la mandole*  
*mouvement de l'archet de bas en haut sur la touche*  
*Col legno batt. hauteurs aléatoires* *p*

Alt. *Col legno batt. à la pointe* *p*

Vlc. *mp*

1 Ctb.

2 Ctb.

Repères (réduction)

40

5/4

4/4

92

C.A.

Cl. sib

Cl. basse sib

Bn

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1  
Pierres

Perc. 2  
Grosse caisse

Mandole

Vi.

Alt.

Vlc.

1

2

Repères (réduction)

*f* > *p*

*pp* *p*

*p* < *f* *p*

*mp* *pp*

*mp* *pp*

*p* *f* *p*

*mp* *pp*

*pp*

*p* < *mf* *mf*

*p* < *mf* *mf*

*mp* *mp* *mf*

*Col legno batt. hauteurs aléatoires*  
*Corde étouffée*

*Col legno batt. hauteurs aléatoires*  
*Cordes étouffées*

*arco batt.* *mp* *mf*

*Col legno batt. hauteurs aléatoires*  
*Corde étouffée* *mf*

*senza sord.*

*p souffle*

*avec une brosse métallique*  
*p mouvements circulaires lents et larges*

41

95

Fl. *staccato*  
*mp* *détimbré*

C.A.

Cl. sib

Cl. basse sib *staccato*  
*détimbré*

Bn

C. en fa *p* *frappes sur l'embouchure*

Trp. en sib *frappes sur l'embouchure*  
*p*

Trb. *souffle - son blanc*  
*p*

Perc. 1 *Pierres*  
*p*

Perc. 2 *Grosse caisse*  
*p* → tom grave  
*avec une brosse métallique* *ppp* *mouvements circulaires lents et larges*

Mand. *son étouffé* *ppp* *extrême aigu*

VI. *mp sec* *archet sur le chevalet*  
*p sec* *(p) souffle*

Alt. *mp sec* *p sec*

Vlc. *mf*

1 *archet sur le chevalet*  
*p* *souffle*

Ctb. 2

# 4

98

C.A. *flatt.* *f* *ff* *ff* *flatt.*

Cl. si $\flat$  *flatt.* *ff* *ff* *flatt.*

Cl. basse si $\flat$

Bn *flatt.* *f* *ff* *ff* *flatt.*

C. en fa *ff subito* *ff* *ff* *flatt.*

Trp. en si $\flat$  *flatt.* *f* *ff* *ff* *flatt.*

Trb. *ff subito* *ff* *ff* *flatt.*

Perc. 1 **Grosse caisse**  
*avec une brosse métallique* *pp* *mouvements circulaires lents et larges*

Perc. 2 **Tom grave**  
→ Marimba

Eff.

Vi. solo

Not.

Mand. *(simile)*

Vi. *Cordes étouffées*  
*position basse*  
*archet très lent du milieu de la touche au chevalet*  
*pression exagérée* *(p)*  
*milieu de la touche* → *vers chevalet*

Alt. *Cordes étouffées*  
*position basse*  
*archet très lent du milieu de la touche au chevalet*  
*pression exagérée* *(p)*  
*milieu de la touche* → *vers chevalet*

Vlc.

1

Cb. 2 *sempre p*

Repères (réduction)

42

101

WT.

Fl. *pp*

C.A. *pp*

Cl. sib *pp*

Cl. basse sib *pp*

Bn

C. en fa *pp*

Trp. en sib *pp* *souffle*

Trb.

Perc. 1 Grosse caisse

Perc. 2 Marimba *gliss.* *mp avec une brosse métallique* *gliss.*

Eff. IV

VI. solo IV

Not. IV

Mandole

VI.

Alt.

Vcl. *C.l. batt.* *ppp*

1 *pizz.* *p*

Cb. 2 *pp*

Repères (réduction)

43



Sans battue - environ 10"

107

Fl.

C.A.

Cl. si<sup>b</sup>

Cl. basse si<sup>b</sup>

Bn

C. en fa

Trp. en si<sup>b</sup>

Trb.

Perc. 1

Grosse caisse

arrêt au signe du chef

au signe du chef

♩ = 130 - évolution indépendante

*p* *mp*

Perc. 2

Marimba

Eff.

IV

*p*

VI. solo

Not.

IV

*p*

Mand.

VI.

*mp*

Alt.

*mp*

Vlc.

C.I.batt.

*pp*

Tremolos sur le bois de la caisse

*pp*

1

pizz.

*pp*

Cb.

2

*pp*

Au signe du chef  
↓

110

Fl. *ppp*

C.A. *ppp*

Cl. sib *ppp*

Cl. basse sib *ppp*

Bn *ppp*

C. en fa *ppp*

Trp. en sib *ppp*

Trb. *ppp* 8<sup>vb</sup>

Perc. 1

Perc. 2

Eff.

VI. solo

Not.

Mand.

VI. *arco* *ppp*

Alt.

Vlc. *arco* *ppp*

1 *arco* *ppp*

Ctb. *arco* *ppp*

2 *arco* *ppp*

Sons enregistrées

*ppp* *pp* *mf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

*Sons techniques* ♩ = 130

Fl.  
 C.A.  
 Cl. sib  
 Cl. basse sib  
 Bn → Prendre le Contrebasson  
 C. en fa  
 Trp. en sib  
 Trb.  
 Perc. 1  
 Perc. 2  
 Eff.  
 VI. solo  
 Not.  
 Mand.  
 VI.  
 Alt.  
 Vlc.  
 1  
 Ctb.  
 2  
 Sons enregistrés

# II

$\text{♩} = 60$  -  $\text{♩} = 120$

$\frac{5}{4}$  ( $\text{♩} = 120$ )

Flûte

Hautbois

Clarinete sib

Clarinete basse sib

Contrebasson

Cornemuse

Cor en fa

Trompette en sib

Trombone basse

Percussion 1

Percussion 2

VI. Solo

Mandoline

Violon

Alto

Violoncelle

2 Ctb.

*(effet à l'octave)*  
*(sans activer les bourdons)*

*mf* *gliss.* *f*

*mp*

*mp*

*mp*

Wood-block *(aig.)* *sf*

2 Temple-block *(avec le violon)* *p cresc.*

Wood-block *(aig.)* *sf*

→ 2<sup>e</sup> Violon accord normal

*pizz.* *sf*

*pizz.* *sf*

*pizz.* *sf*

*Con forza* *ff*







Fl.

Htb.

Cl. sib

Cl. basse sib

Ctrbn

Cornemuse

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

VI. S.

Mand.

VI.

Alt.

Vlc.

2 Ctb.

*mp*

*f*

*gliss.*

*mf*

*p*

*mf*

Tambour chinois grave

→ Wood-Block

2 Wood-block

*ff*

*simile*

*sf*

*fff*

*arco*

*mp*

*fff*

*arco*

*mp*

*fff*

*arco*

*mp*

8<sup>sub</sup>

IV III

III

III

III

15

Fl.

Htb.

Cl. sib

Cl. basse sib

Ctrbn

Cornemuse

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

VI. S.

Mand.

VI.

Alt.

Vlc.

2 Ctb.

Tambour chinois grave

mf

→ Plaques-cloche

Plaques-cloche

→ 2 Gongs Thail.

Gongs Thail.

Gongs Thail.

bag. sur le bord

*mf* *molto* *sff* *mf* *poco f*

*f* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

*pizz.* *sff*

*pizz.* *sff*

*pizz.* *sff*

*pizz.* *sff*

*sff*

19

Fl.

Hrb.

Cl. sib

Cl. basse sib

Ctrbn

Cornemuse

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

VI. S.

Mand.

VI.

Alt.

Vlc.

2 Ctb.

*p*

*avec le violon solo*

*poco f*

*f*

*p*

*f*

*f*

*mf*

*mf*

*mf*

*mp*

*sf*

*ff*

*f*

*poco f*

*ff*

*arco*

*pp*

*sul pont.*

*ff*

*arco*

*pp*

*sul pont.*

*ff*

*arco*

*pp*

*sul pont.*

*ff*

*unis*

*arco*

*mp*



4

Più vivo  $\text{♩} = 90 = \text{♩}$  2 de 3

156

4

24

Fl.

Htb.

Cl. sib

Cl. basse sib

Ctrbn

Cornemuse

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

VI. S.

Mand.

VI.

Alt.

Vlc.

2 Ctb.

*avec les dents*

*mf*

*ff*

*f*

*sf*

*p*

*→ flat*

*f (sourd - mat)*

*→ Sirène*

27

Fl.

Hrb.

Cl. sib  
*bo. gliss.*  
*f* *ff*

Cl. basse sib

Ctrbn

Cornemuse

C. en fa  
*ff sf sf sf sf sf sf*

Trp. en sib  
*ff sf sf sf sf sf sf*

Trb.

Perc. 1  
Tambour militaire  
*ff sf sf sf sf*

Perc. 2  
Sirène  
*mf* *laisser sonner*

VI. S.

Mand.

VI.  
*pizz.* *ff*

Alt.  
*ff*

Vlc.  
*ff*

2 Ctb.  
*div. pizz.* *ff*



33

Fl. *p*

Hrb. *p*

Cl. sib. *p*

Cl. basse sib. *mp*

Ctrbn. *mp*

Cornemuse

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1 → Plaques-cloche

Plaques-cloche *mf* → Grosse caisse

Perc. 2 *f* Tubes-cloche *f*

VI. S. *sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf*

Mand.

VI. *pizz. mf sf*

Alt. *pizz. mf sf*

Vlc.

2 Ctb. *Ctb. 2 pizz. mf simile Ctb. 1 mf simile*

36

Fl.

Htb.

Cl. sib

Cl. basse sib

→ Passer au basson

Ctrbn

Cornemuse

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1

Grosse caisse

*p* *mf* *p*

Perc. 2

Tubes-cloche

*sf* *lv.* *sf* *sf*

VI. S.

*sf* *ff* *Con forza* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

Mand.

VI.

(pizz.) *mp* *sf*

Alt.

(pizz.) *mp* *sf*

Vlc.

*sf*

1

*sf*

Cb.

2

*sf*

39

Fl. *f*

Htb. *sf p* *sf p*

Cl. sib *sf p* *sf p*

Cl. basse sib

Bn *p*

Cornemuse

C. en fa *pp*

Trp. en sib

Trb. *p*

Perc. 1 → Plaques-cloche *mf* → 2 Gongs Thail. *p*

Perc. 2 → tubes cloche *mf*

VI. S. *sf p* *sf p* *sf* *sf*

Mand.

VI. *mp* *sf* (pizz.) *f*

Alt. *mp* *sf* (pizz.) *f*

Vlc. *p* arco

1 *f*

Cb. 2 *sf* *sf* *sf*





51

*céder* *a tempo* *accel...*

Fl. *mf*

Htb.

Cl. sib *mf*

Cl. basse sib *mf*

Bn *mf*

Cornemuse

C. en fa *poco f* *p*

Trp. en sib *poco f*

Trb.

Perc. 1 Plaques-cloche *mf* → Tb militaire *mp*

Perc. 2 Tubes-cloche *f* *(ad lib.) f*

VI. S. *Con forza* *sf* *ossia tremolo sf sf sf*

Mand.

VI. *arco mp*

Alt.

Vlc.

2 Ctb. 1. *p* 2. *(p)* *sempre p*



58

Fl. *flatt.* *f* *flatt.* *sf* *sf* *flatt.*

Htb. *f* *flatt.* *flatt.* *sf* *gliss.*

Cl. sib *f* *sf* *sf* *sf* *sf*

Cl. basse sib → Prendre la Pte clarinette mi<sup>b</sup>

Bn *f* *flatt.* *flatt.*

Cornemuse

C. en fa

Trp. en sib *p* *mf* *p*

Trb.

Perc. 1  
 Timbale *sf*  
 Tambour chinois grave *f* *immuable*  
 Marimba *fff* *mf* *ff*

Perc. 2

VI. S. *sempre f* *gliss. lentement*

Mand.

VI. *sempre f* *pp* *mf* *gliss. très lentement*

Alt. *pp* *mf* *gliss. très lentement*

Vic. *sf* *sf* *sf* *sf* *simile* *sf* *sf*

2 Ctb. *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *simile* *sf* *sf*

64

Fl. *f* *sf* *sf* *sf* *sf* *simile* *sf* *sf* *sf* *sf*

Htb. *sf* *sf* *sf* *mf* *soff gauche* *soff droite*

Cl. sib

Pte Cl. mi *Pte Clarinette mi*

Bn *f*

Cornemuse

C. en fa *p* *poco f* *avec les contrebasses*

Trp. en sib *p* *poco f*

Trb. *p* *poco f*

Perc. 1 *Timbale* *Tambour chinois grave* *p* (*Tb. mil.*) *étouffé* *bien garder une sensation de pulsation binaire* *f* *p* *f* *p* *f*

Perc. 2 *Marimba* *sf* *sf*

VI. S.

Mand.

VI.

Alt.

Vlc. *sf* *sf* *sf*

2 Ctb. *à 2* *sf* *sf* *sf*





76

Fl.

Hrb.

Cl. sib

Pte Cl. mi♭

Bn

Cornemuse

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

VI. S.

Mand.

VI. VI.

Alt.

Vcl.

1

Cb.

2

Tambour chinois grave

Grosse caisse

*mf*

*p*

*sub pp*

*pp*

*mp*

*p*

*simile*

*fff*

*fff simile*

*mf*

*più f*

*arco*

*mf*

*simile*

*pizz.*

*f*

*f*

*(pizz.)*

*fff*

*fff*

*f*

*gliss.*

*fff*

*simile*

*I*

*gliss.*

*simile*

*II*

*gliss.*

*simile*

*(pizz.)*

*fff*

*(pizz.)*

*fff*

*staccatissimo*

*pp*

80

Fl.

Htb.

Cl. sib

Pte Cl. mi♭

Bn

Cornemuse

(E) Bourdons

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Tambour chinois grave

→ Glockenspiel

Perc. 1

Perc. 2

VI. S.

Mand.

VI.

Alt.

Vcl.

1

2

Cb.

The score for page 80 features a variety of instruments. The woodwinds (Flute, Horn, Clarinet in B-flat, Bass Clarinet, Bassoon) and brass (Trumpet in B-flat, Trombone) parts are mostly silent. The Cornemuse and C. en fa parts have long notes with dynamic markings *poco f* and *p*. The Percussion section includes a Tambour chinois grave and a Glockenspiel, both with a *mf* dynamic. The VI. S. part has a complex rhythmic pattern with *sf* dynamics and glissando markings. The Mand. part is silent. The VI. part has a melodic line with *sf* dynamics and glissando markings. The Alt. part has a few notes with *sf* dynamics. The Vcl. part has a rhythmic pattern with *sf* dynamics. The Cb. part has a rhythmic pattern with *sf* dynamics. The score also includes performance instructions like *sul pont.* and *ord.*







89

Pte Fl. *sf*

Hrb.

Cl. sib. *poco f*

Pte Cl. sib. *sf* *poco f*

Bn.

Cornemuse (index gauche)

C. en fa *sf* *f*

Trp. en sib. *ff* *flatt*

Trb. basse *mf cresc.* *ff*

Perc. 1 *ff* *f* *ff* *f* *ff* *f*

Perc. 2 *Glock.*

VI. S.

Mand.

VI. *ff* *ff* *ff*

Alt. *ff* *ff* *ff*

Vcl. *pizz.*

2 Ctb. *div.* *pizz.*

93

Pte Fl. *poco f* *mf* *gliss.*

Htb. *mf* *poco f* *gliss.*

Cl. sib. *gliss.*

Pte Cl. mi♭ *sf* *mf* *gliss.*

Bn.

Cornemuse *index gauche* *index droit* *index gauche*

C. en fa

Trp. en sib

Trb. basse *sf* *sf* *sf*

Perc. 1 *Tambour militaire* *sf* *sf* *sf*

Perc. 2 *Bongo* *Grosse caisse* *sf* *mp* *sf* *mp* *sf*

VI. S.

Mand.

VI. *(pizz.)* *sf* *sf* *sf* *sf*

Alt. *(pizz.)* *sf* *sf* *sf* *sf*

Vlc. *sf* *sf* *sf* *sf*

2 Ctb. *sf* *sf* *sf* *sf*

Detailed description of the musical score: This page contains the musical notation for measures 93-96. The woodwind section includes parts for Piccolo Flute (Pte Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in B-flat (Cl. sib.), Piccolo Clarinet in B-flat (Pte Cl. mi♭), and Bassoon (Bn.). The brass section includes Cornemuse, Trumpet in F (C. en fa), Trumpet in B-flat (Trp. en sib), and Trombone (Trb. basse). The string section includes Violin I (VI. S.), Mandolin (Mand.), Violin II (VI.), Alto (Alt.), Viola (Vlc.), and Two Celli (2 Ctb.). The percussion section includes a military drum (Tambour militaire) and Bongo/Groove (Bongo/Grosse caisse). Dynamics range from *mf* to *sf*. Performance techniques like glissando and pizzicato are indicated.





105

Pte Fl. *sf*

Hib. *sf*

Cl. sib *sf*

Pte Cl. mi♭ *sf*

Bn *sf*

Cornemuse

C. en fa *sf*

Trp. en sib *sf*

Trb. basse *sf* *p* *sf* → flaut

Perc. 1 *f* *p* *f* *p* poco *mf* → Grosse caisse

Perc. 2 *sf* Avec une barre métallique

VI. S.

Mand.

VI. *sf*

Alt. *sf*

Vlc. *sf* arco *pp* senza cresc.

2 Ctb. *sf* arco *pp* senza cresc.



121

Pte Fl. *ppp*

Htb. *p*

Cl. sib *ppp*

Pte Cl. mi♭ *ppp*

Bn *ppp*

Cornemuse

C. en fa *ppp*

Trp. en sib

Trb. basse *ppp*

Grosse caisse

Perc. 1  
 mailloche *poco* *p* *mf sub p*

Perc. 2  
 Au casque, prendre la pulsation du son enregistré - Techno

VI. S. *p poco vibrato*

Mandoline (Scordature)  


VI. *p poco vibrato*

Alt. *p poco vibrato*

Vlc.

2 Ctb. *pp*

Sons Techno (diffusion)  
  
 $\text{♩} = 130$   
 Niveau : 0 dB

125

Pte Fl.

Htb.

Cl. sib

Pte Cl. mi♭

Bn

C. en fa

Trb. basse

Perc. 1

*p subito*  
Grosse caisse

Timbale  
avec les doigts  
sur le bord

*mf* *ff* *pp* (petite mailloche)

Au signe du chef  
Synchrone avec le son enregistré ↓ - 130 - Evolution indépendante

Bongo

Grosse caisse

*ppp* *f*

VI. S.

Mandoline (Scordature)

VI.

*pizz.* frappe de la corde en l'étouffant  
*pp* *mf*

Alt.

*pizz.* frappe de la corde en l'étouffant  
*pp* *mf*

Vlc.

*pizz.* frappe de la corde en l'étouffant  
*pp* *mf*

1

*pizz.* frappe de la corde en l'étouffant  
*pp* *mf*

Cb.

2

frappe avec les doigts  
les cordes très près du  
chevalet

Sons Techno (diffusion)

(0 dB - pulsation à 130)

0 dB *fff*



**6** (♩ = ♩)  
Céder

**7** Più lento e rubato (♩ = 76)  
(♩ = ♩)

Ritardando...

137

Fl.

Htb.

Cl. sib

Pte Cl. mi♭

Bn

Comemuse

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

VI. S.

Mandoline (Scordature)

VI.

Alt.

Vlc.

2 Ctb.

Sons Techno (diffusion)

0 dB

→ Prendre la clarinette basse sis

*p*

*p*

*pp*

*p*

*mf*

*mf*

*f*

*sf*

*p*

*p*

*p*

*arco*  
IV

*con sord. straight*

*espress. pas trop vibrer*

*mezza voce*

*poco*

III IV III IV

III<sup>o</sup> III<sup>b</sup> a

*solo sul pont.*

142

Fl.

Htb.

Cl. sib

Cl. basse sib

Bn

Cor en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

VI. S.

Mandoline (Scordature)

VI.

Alt.

Vlc.

1

Cb.

2

*p*

*p*

*pp*

*mf*

*mp*

*poco f*

*mf*

*f*

*poco sul pont*

*mf*

# 4

(♩ = ♩)

146

Fl.

Htb.

Cl. sib *p*

Cl. basse sib

Bn *p*

Cornemuse

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1  
 Plaque-cloche (maillèches lourdes)  
 Gong Thail. *p*

Perc. 2

VI. S. *f* *ff* *ord.* *sfp* *sfp* *sfp* *sfp*  
*sul pont.* *5* *ord.* *5* *3* *tr* *tr* *tr* *tr* *en écrasant l'archet gliss.*

Mandoline (Scordature) *f* *f*

VI. *ord.* *mf* *f* *p* *f*

Alt. *mf* *f* *sfp* *f*

Vlc.

1

Cb. 2

Sons Techno (diffusion)

0 dB

*mf*

Libre - non mesuré

150

Htb.

Cl. sib

Cl. basse sib

Bn

Cornemuse

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1

Grosse caisse  
Synchro avec la pulsation Techno

pp — mp > pp

VI. S.  
archet écrasé  
sfp sfp sfp < sf  
Vivo - évolution indépendante  
s.p. ord. s.p. ord. Rall... lent

Mandoline (Scordature)

VI.

Alt.  
du signe du chef avec la percussion 2  $\text{♩} = 130$   
pizz.  
mf — f — p

Vlc.  
(pizz.)  
mf — f — p

1  
f — sf — mf

Cb.  
2  
f — sf — mf

Sons Techno (diffusion)

0 dB (pulsation non audible du public)



$\text{♩} = 76$

151

Fl. en sol *mp*

Cl. sib *mp* avec le violon

Trp. en sib *pp*

Perc. 2 Grosse caisse

Au signe du chef  
↓  $\text{♩} = 130$

*ppp* *pp*

VI. S. *avec la clarinette* *mp* *3:2* *sul pont.*

Mandoline (Scordature) *mp* *f*

Alt. *p* *mf* *sul pont.*

Sons Techno (diffusion) *mp* 0 dB

155

Trp. en sib *ppp* *pp* *p* *ppp* *pp* *ppp*

VI. S. *mp* *p* *p*

Mandoline (Scordature) *mp* *f* *f*

Alt. *ord.* *s.p.* *ord.* *s.p.* *ord.* *s.p.* *ord.* *s.p.*  
*sub p* *mf*<sup>6</sup> *sub p* *mf*<sup>6</sup> *sul pont.* *sub p* *mf*<sup>6</sup> *sub p* *mf*<sup>6</sup>

Vlc. *arco* *IV* *III* *II* *III*  
*pp* *mf*<sup>6</sup>

Ctb. 2 *arco* *III*  
*pp*

Fl. en sol

Htb.

Cl. si $\flat$

Cl. basse si $\flat$

Bn

C. en fa

Trp. en si $\flat$

Perc. 1

VI. S.

Mandoline (Scordature)

VI.

Alt.

Vcl.

1

Ctb.

2

3 Pierres

→ Prendre le violon "scordature 1"

*Jeu étouffé*

*Cordes étouffées*

*Col legno batt. hauteurs aléatoires obtenues de bas en haut sur la touche*

*sul pont.*

*arco*

*simile*

*pp* *p* *mf* *f* *sub p* *mf* *mf simile* *sub p*

III 6 $\circ$  IIIIV ord. s.p. III 6 $\circ$  IIIIV ord.

ord. s.p. II II III ord. s.p. ord.

II I II III ord. s.p. 6 II I I II III ord.

II I II III ord. s.p. 6 II I I II III ord.





168

Fl. en sol

Htb.

Cl. sib

Cl. basse sib

Bn

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Eff.

VI. Solo

Not.

Mandoline (Scordature)

Alt.

Vlc.

1

Ctb.

2

*p*

*p*

*p*

*mf*

*f*

*s.p.*  $\circ$  6 *ord.*

*p* *sub pp*

*ord.* *s.p.* *ord.* *s.p.*

*sub pp* *p* *sub pp* *p*

*pp*

*pp*

171

Fl. en sol

Htb.

Cl. si<sup>b</sup>

Cl. basse si<sup>b</sup>

Bn

C. en fa

Trp. en si<sup>b</sup>

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Eff.

VI. Solo

Not.

Mandoline (Scordature)

Alt.

Vlc.

1

2

Cb.

*pp*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*p*

*p*

*sf*

*sf*

*f*

*p*

*sub pp*

*p*

*p*

→ Prendre le Cor Anglais

2 Gongs Thail.

Plaques-cloche

Mandoline scordature notation

s.p. 6<sub>o</sub> ord.

174

Fl. en sol *molto staccato*  
*pp* détrembré

C.A.

Cl. si $\flat$

Cl. basse si $\flat$  *pp*

Bn

C. en fa

Trp. en si $\flat$  *p*

Perc. 1 *Pierres* *pp*

Perc. 2 *Caisse-claire* *Caisse claire (retournée) avec timbre*  
*(2 doigts)* *p* *mf* *p*

Eff. *II* *I* *5* *III* *II* *III* *III* *III* *3:2* *IV* *III*

VI. Solo

Not. *II* *I* *5* *III* *II* *III* *III* *III* *3:2* *IV* *III*

Mandoline (Scordature) *f* *mp* *espress - sans rigueur*

VI. *Col legno batt. à la pointe* *p*

Alt. *Cordes étouffées* *Col legno hauteurs aléatoires* *p*

Vlc. *p* *più p*

2 Ctb. *pp*





183

Fl. en sol *p*

C.A.

Cl. sib *p*

Cl. basse sib *p* *pp*

Bn *p*

C. en fa *pp*

Trp. en sib

Trb. *pp*

Eff. *pp* *pp* *pp* *pp*

VI. Solo *pp* *pp* *pp* *pp*

Not. *pp* *pp* *pp* *pp*

Mandoline (Scordature) *sonoro*

VI. *pppp*

Alt. *pppp*

Vlc. *pp* *ppp*

2 Ctb. *p*

Musical score for orchestra and strings, measures 186-188. The score includes parts for Fl. en sol, C.A., Cl. si $\flat$ , Cl. basse si $\flat$ , Bn, C. en fa, Trp. en si $\flat$ , Trb., Perc. 1, Perc. 2, Eff., VI. Solo, Not., Mandoline (Scordature), VI., Alt., Vlc., and 2 Ctb. The score features various dynamics such as *pp*, *ppp*, and *p*, and includes performance markings like *ff*, *mf*, and *ffz*. The Mandoline part includes scordature markings and a *p* dynamic with a hairpin. The VI. Solo and Not. parts include fingering and breath marks.

Fl.

C.A.

Cl. si $\flat$

Cl. basse si $\flat$

Bn

C. en fa

Trp. en si $\flat$

Trb.

Perc. 2

Eff.

VI. Solo

Not.

Mandoline (Scordature)

VI.

Alt.

1

Ctb.

2

Sons Techno (diffusion)

0 dB

gauche —————> droite

*mf* *espress.*

*p*

*batt.*

*oscillations 1/8 inf. et 1/8 sup.*

*pp*

192 *flatt*

Fl. en sol *pp*

C.A. *pp*

Cl. sib *pp*

Cl. basse sib *pp*

Bn *pp*

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 2 *Grosse caisse* (*suivre la pulsation au casque*) *évolution indépendante* *pp*

Eff. *3:2*

VI. Solo

Not. *3:2*

Mandoline (Scordature) *III* *p* *poco* *mf* *mf*

VI.

Alt.

1 *pp*

Ctb. 2 *pp*

Sons Techno (diffusion) *gauche* 0 dB

195

Fl. en sol *p*

C.A. *p*

Cl. sib

Cl. basse sib

Bn *p*

C. en fa

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Eff.

VI. Solo

Not. III

Mandoline (Scordature) *mp*

VI. *pizz.* *p*

Alt. *pizz.* *p*

2 Ctb. *p*





### III

d'après "La Matchiche" C. Borel-Clerk /1905  
entendue d'une boîte à musique à Zurich



= 60  
 = 120

Libre - non mesuré

Machoire d'âne bag. sur les dents

Percussion 1

Percussion 2

Cloches tube

Rubato

*mp*

(Quijada de burro)

*p* Poing sur la machoire

Cl. sis 2

Bn

Trp. en sis

Perc. 1

Perc. 2

VI.

Alt.

Vlc.

(lyrique) D'après "La Matchiche"

*p* quazi senza vibrato

*poco*

(lyrique) D'après "La Matchiche"

*p* quazi senza vibrato

*poco*

(lyrique) D'après "La Matchiche"

*pp* quazi senza vibrato

*poco*

Machoire d'âne

*p*

Cabasa

*p*

Vibraslap

(*p*)

D'après "La Matchiche"

(lyrique) *p* quazi senza vibrato

*poco*

(lyrique) *p* quazi senza vibrato

*poco*

D'après "La Matchiche"

Vlc a piacere

(lyrique) *p* quazi senza vibrato

*poco*

(Cf Peter Veale - multiphonique n°265)

avec davantage de pression

*pp* *mp*

*p* *p* *sub pp*

*p* *p* *sub pp*

*pp* *pp* *sub ppp*

Quijada

Cabasa

Vibraslap

tubes cloche

9

4

♩ = 120

16

Htb. *pp* *mp* *simile*

Cl. sib 1

Cl. sib 2 *p* *mp*

Bn *p* *mp*

Trp. en sib *pp* *p*

Trb. *pp* *Jouer le "la" et chanter le "sib"*

Perc. 1 *Quijada* *pp* *comme précédemment*

Perc. 2 *Tubes-cloche* *pp cresc.* *Ped al fine* *lv.* *p* *lv.*

Eff.

VI. Solo

Not.

VI. *p* *mp*

Alt. *p* *mp*

Vlc. *p* *mp*

1 *pizz.* *p* *pp*

2 *pizz.* *p* *pp*

21

avec de la pression (Peter Veale - Multiphonique n°24)

en relachant un peu

simile

Htb. *p* *pp*

Cl. sis 1

Cl. sis 2 *sub pp*

Bn *sub pp*

Trp. en sis *sub ppp*

Trb. *pp*

Perc. 1 Quijada

Perc. 2 Tubes-cloche *p* *mf* *lv.* *mf* *lv.*

Eff.

VI. Solo

Not.

VI. *sub pp*

Alt. *sub pp*

Vlc. *sub pp*

Fl. en sol

Htb.

Cl. si<sup>b</sup> 2

Bn

C. en fa

Trp. en si<sup>b</sup>

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Eff.

VI. Solo

Scordature II

Not.

VI.

Alt.

Vlc.

1

2

Ctb.

*pp*

*simile*

*p*

*mf*

*pp*

*frappes sur l'embouchure*

*pp*

*pp détübré*

Quijada

Tubes-cloche

*mp*

*poco f*

Scordature II

*p*

*mf*

*pp*

*frappe de la main sur le manche*

*p*

*mf*

*pp*

*frappe de la main sur le manche*



1<sup>ère</sup> Cadence

33

Fl. en sol

Htb.

Cl. sib 1

Cl. sib 2

Bn

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Eff.

VI. Solo Scordature II

Not.

VI.

Alt.

Vlc.

*mf*

*f intense*

*p*

*mp*

*sub p*

*f intense*

*ff*

*sub pp (laisser résonner)*

*f*

*f intense*

*sub p*

37 → Prendre la Pte flûte

Fl. en sol

Cl. si-1

Cl. si-2

Bn

Trp. en sib

Perc. 2 Tubes-cloche

Eff.

VI Solo Scordature II

Not.

VI

Alt.

Vlc.

*mf*

*p*

→ Sirène

41 (Peter Veale - Multiphonique n°31)

Htb.

Trp. en sib

Trb.

Perc. 2 Sirène

Eff.

VI Solo Scordature II

Not.

VI

Alt.

Vlc.

*mf* avec beaucoup de pression des lèvres

*p*

Voix

Trb. *mp*

→ Grosse-caisse / Cymbale

*pp* *mp* laisser résonner

Phraser en 3/8

*sf*

*p*

*p*

*p*

45

Htb. *simile* **f**

Cl. si<sup>b</sup> 1 **mp** **mf**

Cl. si<sup>b</sup> 2 **mp** **mf**

Bn. **mp** **mf** **f**

Cornemuse

C. en fa **mf**

Trp. en si<sup>b</sup>

Trb. **mf**

Perc. 1 Tambour militaire

Perc. 2 Grosse-caisse / Cymbale *Cymb.* *G.C.* **p** *avec le timbre* **mp**

Eff. **f** **sf** **ff** **sf** **sf** **sf** **sf** **sf**

VI. Solo Scordature II

Not. **f** **sf** **ff** **sf** **sf** **sf** **sf** **sf**

Mand. → Prendre le fouet

VI.

Alt.

Vlc.

Ctb. 1 *(pizz.)* **sf** **sf** **sf** **sf**

Ctb. 2 *(pizz.)* **sf** **sf** **sf** **sf**

**sf** vibré



Chef : Inciter le public à frapper  
des mains pour scander la pulsation

51

Pte Fl.

Htb.

Cl. si 1

Cl. si 2

Bn.

Cornemuse

C. en fa

Trp. en sib

Trb.

Perc. 1  
Tambour militaire  
*f*

Perc. 2  
Grosse-caisse / Cymbale

Mand.  
Fouet → en incitant le public à frapper des mains  
*sf sf sf sf simile*

VI.

Alt.

Vlc.

1  
Ctb.

2  
Ctb.

Chef : Inciter le public à frapper  
des mains pour scander la pulsation

(Radetsky Marsch) *flatt.* *flatt.*

54

Pte Fl. *sf* *sf* *sf* *sf* *poco f*

Htb. *sf* *sf* *sf* *sf* *poco f*

Cl. si<sup>b</sup> 1 *sf* *sf* *sf* *sf* *poco f*

Cl. si<sup>b</sup> 2 *sf* *sf* *sf* *sf* *poco f*

Bn. *f*

Cornemuse

C. en fa

Trp. en si<sup>b</sup> *poco f*

Trb. *f* (avec la valve) *flatt.* *f*

Perc. 1 *sf* Tambour militaire

Perc. 2 *sf* Grosse-caisse / Cymbale

Mand. Fouet

Vl. *f*

Alt. *f*

Vlc. *f*

1 *f*

Ctb. 2 *f*

↓ Chef : faire un signe de diminuendo au public

2<sup>ème</sup> Cadence

58

Perc. 1 *molto* *ppp*

Perc. 2 *p*

évolution indépendante

Eff. *f* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *sf* *sf* *sf* *gliss.* *sf* *sf* *sf* *gett.* *sf* *>* *<* *sf* *>*

VI. Solo Scordature II *f* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *sf* *sf* *sf* *gliss.* *sf* *sf* *sf* *gett.* *sf* *>* *<* *sf* *>*

Not. *f* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *sf* *sf* *sf* *gliss.* *sf* *sf* *sf* *gett.* *sf* *>* *<* *sf* *>*

Fouet

Mand.

VI. *mf* *p* *ppp*

Alt. *mf* *p* *ppp*

Vlc. *mf* *p* *ppp*

1 *mf* *p* *ppp*

Cib. 2 *mf* *p* *ppp*

Radetsky Marsch

62

Pte Fl. *f* *flatt.*

Htb. 1 *f*

Cl. si<sup>b</sup> 1 *f*

Cl. si<sup>b</sup> 2 *f* → Prendre la clarinette basse si<sup>b</sup>

Bn *f* → Prendre le Contrebasson

C. en fa *f*

Trp. en si<sup>b</sup> *f*

Trb. *f* *gliss.*

Perc. 1 *Tambour militaire* *continuer la pulsation* *pp* *mf* *f*

Perc. 2 *Grosse-caisse / Cymbale* *mf*

Eff. *f* *sfp* *f* → *sul pont poco a poco*

VI. Solo Scordature II *f* *sfp* *f* → *sul pont poco a poco*

Not. *f* *sfp* *f* → *sul pont poco a poco*

Mand. *Fouet* *p* *f*

VI. *batt. à la pointe* *mf*

Alt. *batt. à la pointe* *mf*

Vlc. *batt. à la pointe* *mf*

1 *batt. à la pointe* *mf*

Ctb. 2 *batt. à la pointe* *mf*

↓ Chef : Inciter le public à frapper des mains pour scander la pulsation

↓ Chef : faire un signe de diminuendo au public

66

C. en fa

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Mand.

Vi.

Alt.

Vcl.

1

Ctb.

2

Tambour militaire

Grosse-caisse / Cymbale

Fouet

*f*

*mf*

*p*

→ Grosse caisse

*pp*

*pp*

*subito col legno batt.*

↓ Chef : continuer à battre la pulsation

3<sup>ème</sup> Cadence

↓ au signe du chef

70

Ctrbn

Perc. 2

Eff.

Vi. Solo

Scordature II

Not.

Mand.

Ctb. 2

Grosse-caisse / Cymbale

*mf*

*tr*

*mf*

*sempre pp*

*poco*

*mf*

*mf*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

8<sup>va</sup>

III II I

8<sup>va</sup>

III II I

*pp*

*pp*

↓ au signe du chef synchronisé avec la grosse-caisse

*p*

Accorder la 5<sup>ème</sup> corde en la :

71 *flatt.*  
*p*  $\leftarrow$  *f*

C. en fa

*flatt.*  
*p*  $\leftarrow$  *f*

Trp. en sib

*flatt.*  
*p*  $\leftarrow$  *f*

Trb.

Grosse caisse  
*p* avec bag. super ball  
*en variant les intensités entre p et mf*

Perc. 1

Grosse-caisse / Cymbale  
*poco f sf sub p pp mf*

Perc. 2

Eff.  
*sf f ff* *cordes étouffées* *archet écrasé* *gliss.* *cordes étouffées* *fff p* *fff p* *ff*

VI. Solo

Scordature II  
*sf f ff* *cordes étouffées* *archet écrasé* *gliss.* *cordes étouffées* *fff p* *fff p* *ff*

Not.

Mand.  
*f mf sub p* *mf*  
 | au signe du chef synchrone  
 avec la pulsation techno

VI. I

Alt.

Vlc.

Ctb. 2

*p* *C.l.batt.*  
*p* *C.l.batt.*  
*p* *C.l.batt.*

pulsation son techno  $\bullet = 120$  env.  
*mf*



Plus lent ♩ = 52

76

*Bruits de clef*  
**p**

*Bruits de clef*  
**p**

*Bruits de clef*  
**p**

Clarinette basse sib  
*Bruits de clef*  
**p**

*Bruits de clef*  
**p**

Cornemuse  
(Matchiche)

*frappes sur l'embouchure*

*frappes sur l'embouchure*  
**p** ————— **mf**

*frappes sur l'embouchure*

Grosse caisse

Grosse-caisse / Cymbale → tubes cloche

Tubes-cloche

évolution indépendante bien faire ressortir le chant  
**p**  
Ped. al fine

(son saturé) → Prendre le ¼ de violon  
**p**

(son saturé)  
**p**

Fouet

→ Prendre la mandoline

**ppp** ————— arrêt

81

Cornemuse

Trp. en sib

Perc. 2

actionner les bourdons

*f* *p* *p*

Tubes-cloche

*f*

85

Htb.

Cornemuse

Trp. en sib

Perc. 2

(bourdons)

*mp*

*p* *f*

Tubes-cloche

*dim.*  
*Rall. poco a poco*

89

Fl. en sol

Htb.

Cl. sib

Cornemuse

Perc. 2

Eff.

VI. solo ¼ Scordature

Not.

Mand.

1

Ctb.

2

4<sup>ème</sup> Cadence - Sans battue

*ppp*

*ppp*

*ppp*

arrêt avec la cornemuse → Glockenspiel

*env. 44 souple - rubato* (toutes les notes surmontées d'un trait : légèrement plus longues et en dehors)

*p* Violon solo ¼ Scordature

*p*

Au signe du chef

Mandoline scordature

*p*

*ppp*

*ppp*

Fl. en sol

Cl. sib

Perc. 2

Glock.

Au signe du chef

*pp*

arrêt au signe du chef

Eff.

VI. solo ¼

Scordature

Not.

Mandoline (Scordature)

1

Ctb.

2

*mp*

arrêt au signe du chef

92

Tempo ♩ = 44

Fl. en sol

Cl. sib

Cl. basse sib

Ctrbn

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

Cornemuse

Tri. en sib

*attaca*

*(index droit)*

*(index gauche)*

*p*

*f*

Perc. 1

Perc. 2

Tam.

Glock.

*ppp*

*pp*

Eff.

VI. solo ¼

Scordature

Not.

*mp*

*mp*

Mandoline (Scordature)

VI.

*p*

Alt.

Vlc.

1

Ctb.

2

*p quasi senza vibrato*

*p quasi senza vibrato*

*p quasi senza vibrato*

*ppp*

*ppp*





Rall. moto...

103

Fl. en sol

Htb.

Cl. sib

Cl. basse sib

Ctrbn

C. en fa

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Eff.

VI. solo ¼ Scordature

Not.

Mandoline (Scordature)

VI.

Alt.

Vlc.

pp

avec le violon solo

Tam

Glock.

sul pont.

ord.

3

3

3

3

3:2

3:2

sempre pp

(III)

(III)

+

+

**108**

Cl. si<sup>b</sup>

Cl. basse si<sup>b</sup>

Bn

C. en fa

Trb.

Perc. 1

Perc. 2

Eff.

VI. solo ¼  
Scordature

Not.

Mandoline  
(Scordature)

VI.

Alt.

Vlc.

1

Ctb.

2

*p*

*p*

*sf*

*sempre f*

*sf*

*sempre f*

*mp*

*f*

*sul pont.*

*sul pont.*

*nervoux et sec*

III

II

II

12

3

3

3

3



Libre

Tempo

111

Fl. en sol

Cl. sib

Eff.

VI. solo ¼ Scordature

Not.

Mandoline (Scordature)

VI.

Alt.

Vlc.

*ornementation Klezmer*

*demi appuyé*

*poco f subito*

*répéter deux à trois fois*

*vibrato large*

*f*

*pp*

*pizz. III*

*p*

*poco*

*sans rigueur*

*mf*

*f*

*pp*

*accélérer la course de l'archet avant de bloquer la note*

115

Perc. 1

Perc. 2

Eff.

VI. solo ¼ Scordature

Not.

Mandoline (Scordature)

VI.

Alt.

Vlc.

1

2

Ctb.

*Quijada*

*Machoire d'âne*

*Glock.*

*p*

*légèrement en-dehors*

*mp*

*arco*

*mp*

*arco*

*mp*

*p*

*solo*

*pp*

*pp*

*pp*

*gliss.*

*gliss.*

*gliss.*

*pp*

*pp*

*pp*

119 Quijada

Perc. 1 *sempre p*

Perc. 2 Glock.

Eff. *IV* *ossia senza ottava* *8<sup>va</sup>*

VI. solo ¼ Scordature *IV* *ossia senza ottava* *8<sup>va</sup>*

Not.

VI. *(solo)*

Alt. *solo*

Ctb. 1

124 Quijada

Perc. 1 *sempre mp, sans diminuer*

Perc. 2 Glock. *più p*

Eff. *(8<sup>va</sup>)* *(ad lib.)*

VI. solo ¼ Scordature *(8<sup>va</sup>)* *(ad lib.)*

Not.

Ctb. 1 *ppp* *molto sul pont.*

Ctb. 2 *ppp* *molto sul pont.*

129 Quijada

Perc. 1

Eff. *(8<sup>va</sup>)*

VI. solo ¼ Scordature *(8<sup>va</sup>)*

Not.

Mandoline (Scordature) *Cordes étouffées* *PP (en imitant le Quijada - Machoire d'Âne - Perc. 1)* *simile*

Ctb. 1 *en faisant sonner les harmoniques supérieures*

Ctb. 2 *en faisant sonner les harmoniques supérieures*